
项目名称

V2335- 欧版

版本号

S0

设计时间

2023/11/29

物料名称

说明书

设计师

钱晓艳

审核

批准

料号

010101AA000465

材质工艺要求:

材质要求: 封面, 内页: 105g 哑粉纸 骑马钉

颜色及专色: K:55

尺寸要求: 140mm*210mm

变更履历:

DREAME | TROUVER J30

Cordless Stick Vacuum User Manual

Contents

EN	User Manual	01
RU	Руководство пользователя	10
HE	מדריך למשתמש	21
AR	دليل المستخدم	29

THANK YOU

FOR PURCHASING THIS DREAME
VACUUM CLEANER.

Registration Quick Start

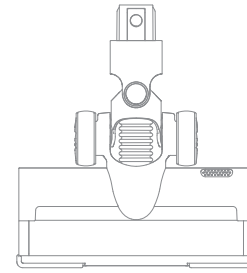
Welcome to register a Dreame account by scanning the QR code.

You are available for the **User Manual** and **Special Offers**.



The high-quality product is engineered for optimal performance. If you have any questions on the product, please contact us: aftersales@dreame.tech.

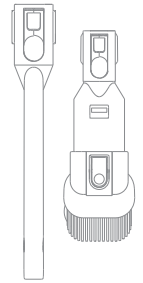
A-1



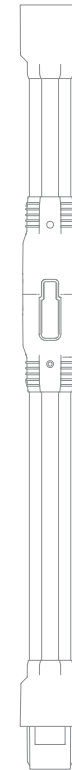
1



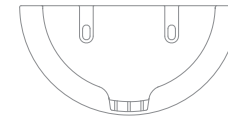
2



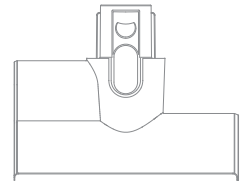
4



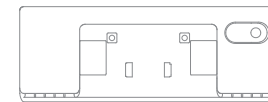
3



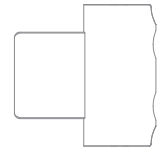
5



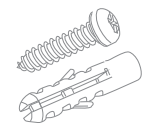
7



6

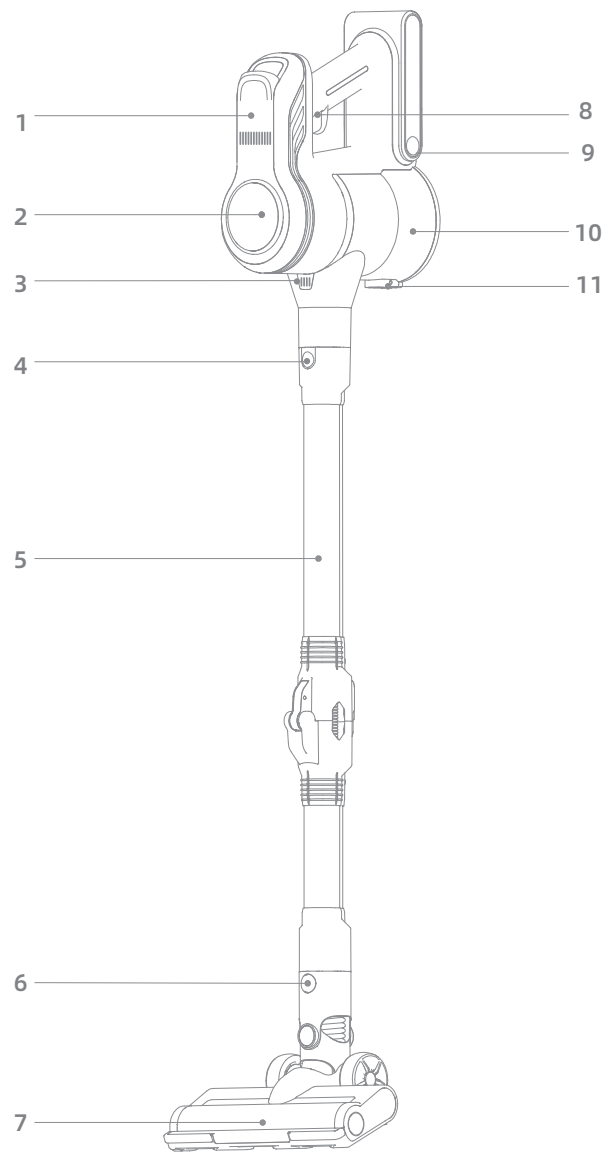


8

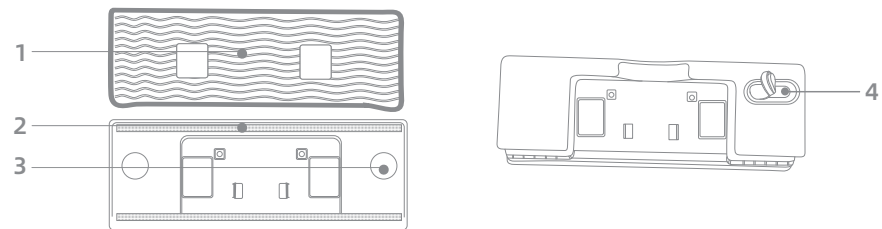


9

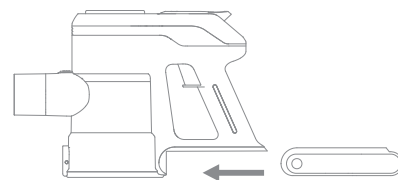
A-2



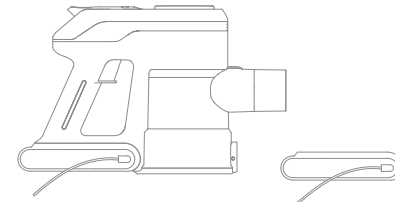
A-3



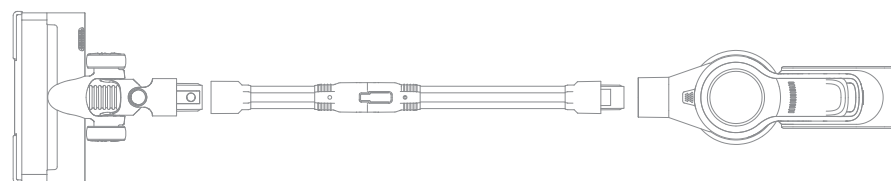
B-1



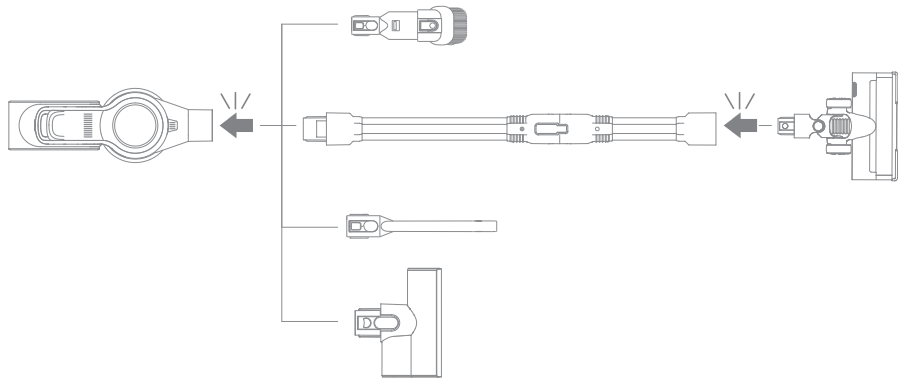
B-2



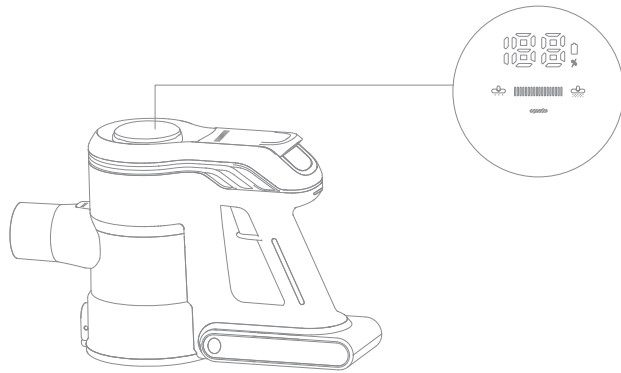
C-1



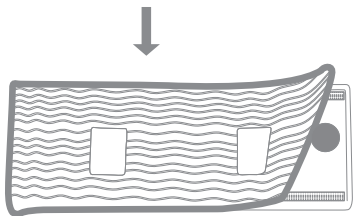
C-2



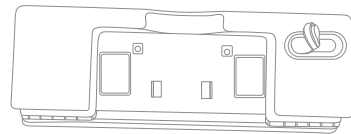
C-3



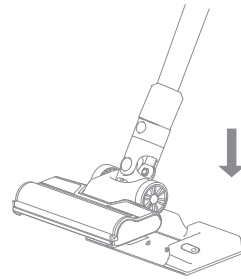
D-1



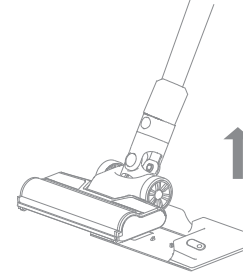
D-2



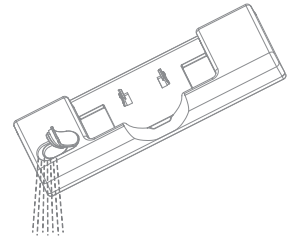
D-3



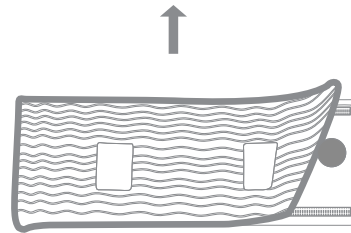
D-4



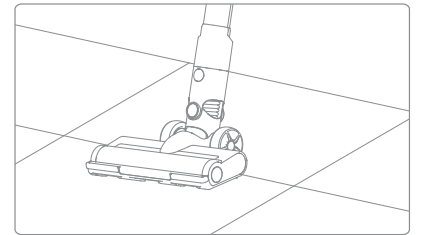
D-5



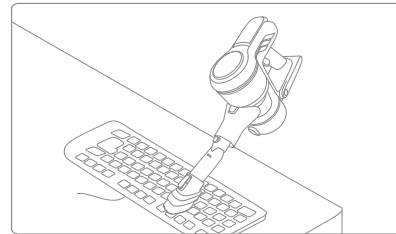
D-6



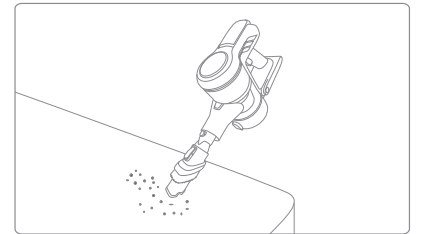
D-7



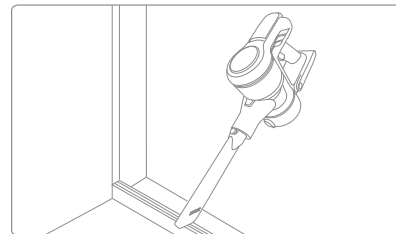
D-8



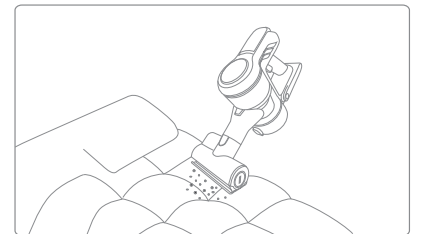
D-9



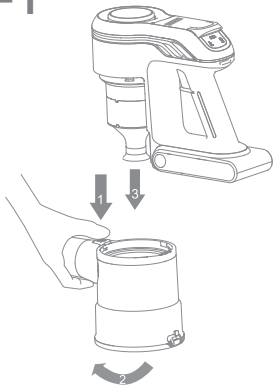
D-10



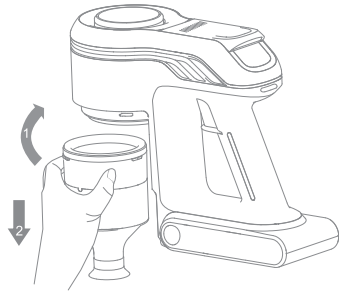
D-11



E-1



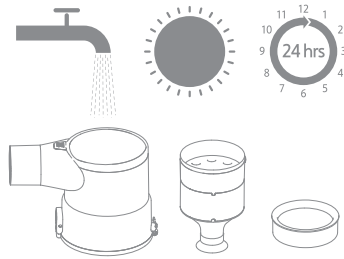
E-2



E-3



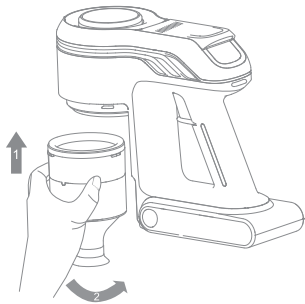
E-4



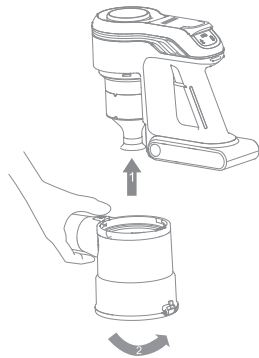
E-5



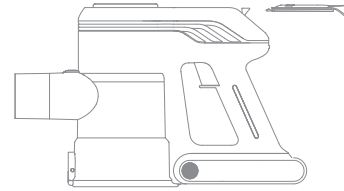
E-6



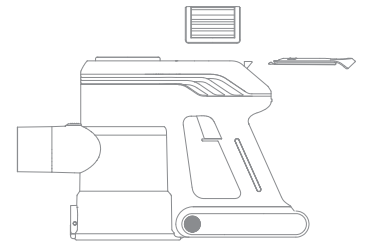
E-7



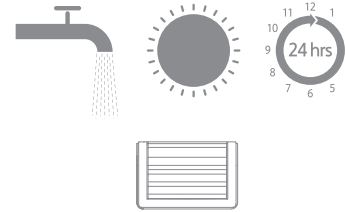
E-8



E-9



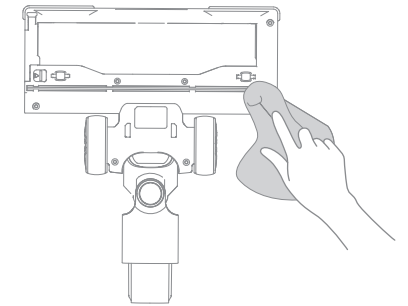
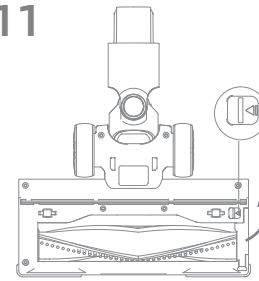
E-10



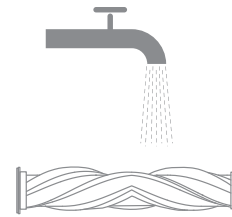
E-12



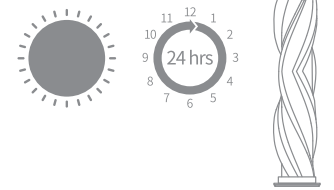
E-11



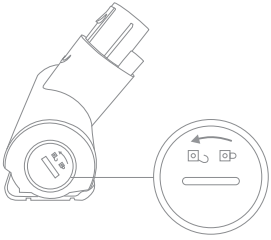
E-13



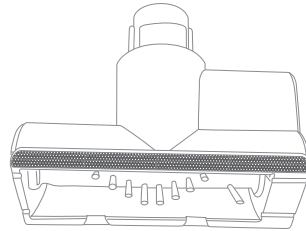
E-14



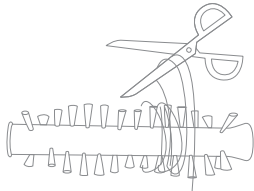
E-15



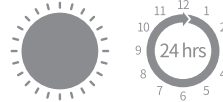
E-16



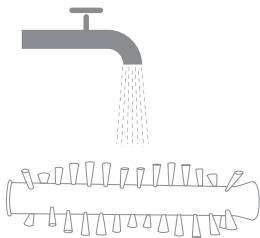
E-17



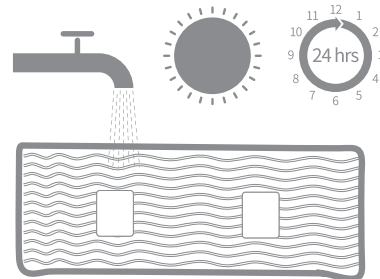
E-19



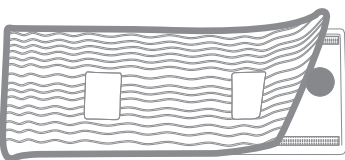
E-18



E-21



E-20



Safety Instructions

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING (THIS APPLIANCE). Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.


Warning— To reduce the risk of fire, electric shock, or injury:

- This appliance is for indoor use only.
- This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with physical, sensory, intellectual deficiencies, or limited experience or knowledge under the supervision of a parent or guardian to ensure safe operation and to avoid any risk of hazards. Cleaning and maintenance shall not be carried out by children without supervision.
- The vacuum is not a toy. Children shall not play with or operate this product. Please exercise caution when using the vacuum near children. Do not allow children to clean or maintain the vacuum unless supervised by a parent or guardian.
- Do not use the vacuum outdoors or on wet surfaces. Only use the vacuum on dry indoor surfaces. Do not touch the plug or any part of the vacuum with wet hands.
- To reduce the risk of fire, explosion, or injury, make sure that the lithium battery and supply cord are undamaged before use. Do not use the vacuum if either the lithium battery or supply cord is damaged.
- The brushes, battery, extension rod and vacuum are electrically conductive and should not be immersed in water or other liquid. Make sure to dry all filters after cleaning.
- To prevent injury caused by moving parts, turn off the vacuum before cleaning them. These parts must all be properly installed before using the vacuum.
- Do not use the vacuum to pick up flammable or combustible liquids, such as gasoline, or bleach, ammonia, drain cleaners or other liquids.
- Do not use the vacuum to pick up drywall particles, ashes like fireplace ash, or smoking or burning materials such as coal, cigarette butts or matches.
- Check the area to be cleaned before use. To prevent the openings from being blocked, clear the larger paper, spitball, plastic cloth or sharp objects (such as glass, nails, screws, coins, etc.) and any object which is larger than openings.
- Keep hair Loose clothing, fingers and other parts of the body away from the vacuum's openings and moving parts. Do not point the hose, wand or tools at your eyes or ears or put them in your mouth.
- Do not put any object into the vacuum's openings. Do not use the vacuum with any opening blocked. Keep free of dust, lint, hair; or other items which may reduce airflow.
- Do not Lean the vacuum against a chair, table, or other unstable surface, as this may cause damage to the machine or personal injury. If the vacuum becomes damaged or is otherwise malfunctioning, please contact our authorized service department. Never attempt to disassemble the device on your own.
- All instructions in the manual for recharging the battery must be strictly followed. Failure to properly charge the battery within the specified temperature range could damage the battery.

- Only use accessories and replacement parts recommended by the manufacturer.
- Make sure the vacuum is off and unplugged when not used for extended periods as well as prior to performing any maintenance or repairs.
- Please be extra careful when using the vacuum to clean stairs.
- Do not install, charge, or use this product outdoors, in bathrooms, or around a pool.
- Fire Hazard Warning: Do not apply any type of fragrance to the vacuum's filter. These types of products are known to contain flammable chemicals which may cause the vacuum to catch fire.
- Only use the approved battery type (Model HC-21Y-1). Do not use any non-rechargeable battery pack. Failing to do so may cause the lithium-ion battery to catch fire.
- If the battery material is released, remove personnel from area until the batteries cool down and fumes dissipate.
- Provide maximum ventilation to clear out hazardous gases and avoid skin and eye contact or inhalation of vapors.
- Remove spilled liquid with absorbent and incinerate waste.
- Do not use and store in extremely hot or cold environments (below 0°C /32°F or above 40°C /104°F). Please charge the cordless vacuum in temperature above 0°C /32°F and below 40°C/104°F.
- The supply terminals are not to be short-circuited.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

 For indoor use only

 Class II equipment

 time-lag miniature fuse-link
where T10A is the symbol for the time/current characteristic

We, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd., hereby, declares that this equipment is in compliance with the applicable Directives and European Norms, and amendments. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://global.dreameotech.com>

For detailed e-manual, please go to <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Product Overview

Accessories

1. Illumination multi-surface brush
2. Vacuum body
3. Folding tube
4. Crevice nozzle and wide combination tool
5. Wall mount
6. Water tank (with mop pad)
7. Motorized mini-brush
8. Accessory mount
9. Accessory kit (screw 2 + expansion tube 3)

Fig. A-1

Component Names

Vacuum Cleaner

1. Air outlet filter cover plate
2. Display screen
3. Dust cup release button
4. Folding tube release button
5. Folding tube
6. Floor brush release button
7. Floor brush
8. Power Button
9. Battery pack release button
10. Dust cup
11. Dust cup bottom cover release button

Fig. A-2

Water Tank (with mop pad)

1. Mop pad
2. Mop pad attachment area
3. Water dispenser hole
4. Water inlet

Fig. A-3

Installation

Installation and removal of battery pack

- Align the battery pack with the rear end of the vacuum body, slide it inside, and buckle it in place.
- With the battery pack release button pressed, pull outward to remove the battery pack.

Fig. B-1

Charging

Insert the charging plug of the power adapter into the charging port of the vacuum body for charging. The display screen pack can be detached and charged separately.

During charging, the figure on the display screen indicates the current battery level in percentage, and when the figure turns to "100", the charging is completed.

Fig. B-2

Prompts

- Keep power off during charging, and do not take out the battery pack when connecting the vacuum body for charging, which will take about 4.5 hours.
- For initial use, this product shall be charged and discharged for 1-3 times, so that the battery activity can be fully activated.
- The socket of the power cord can be adjusted according to the user's needs.

How to Use

Used as a vertical vacuum cleaner

- Open the folding tube and straighten it.
- Align the folding tube with the illumination multi-surface brush connector, and buckle it in place.
- Clip the suction end of the vacuum body down into the connecting end of the folding tube, and buckle it in place.
- Tilt the vacuum body backward, press the power button, and push the vacuum cleaner forward and backward to make it start working; press the power button again to make it stop working.

Fig. C-1

Used as a handheld vacuum cleaner

- As required, the vacuum body can be

connected with a crevice nozzle, wide combination tool, illumination multi-surface brush, and motorized mini-brush used as a handheld vacuum cleaner.

Fig. C-2

Startup for use

The energy-saving mode is as default for startup. Press "☺" "☹" on the display screen for gear speed regulation. There are 3 gear speed regulation modes.

Prompts

During operation, the display screen shows the current battery level and current gear level. When the battery level is lower than 20, please charge in time.

Fig. C-3

Use of different accessories

Water tank assembly

1. Dampen the mop pad and wring out excess water, then attach it securely to the bottom of the water tank.
2. Open the water tank plug, add an appropriate amount of clean water, then close the plug.
3. Align the water tank with the bottom of the illumination multi-surface brush, and then clip it in, ensuring the water tank is in place.
4. When the water tank comes into contact with the ground, the water in the water tank will drip through the water dispenser hole to wet the mop.
5. After startup, the vacuum cleaner starts cleaning operation of vacuuming together with mopping.
6. Remove the water tank after use, open the water tank plug, pour out the remaining water, and then close the plug.

Fig. D1-D6

Prompts

- It is not allowed to fill corrosive liquid into the water tank.
The vacuum cleaner is not allowed to be used in ponding areas; do not inhale water into the vacuum

cleaner, otherwise the machine will be damaged.

- Open the water inlet soon after use and pour out the remaining water to avoid water seepage from damaging the floor or furniture.
- Remove the mop and then dry it after use to prevent odor and facilitate the next use.

Illumination multi-surface brush

While the illumination multi-surface brush is working, the LED light at the front end is turned on, facilitating its use in a dark environment.

Prompts

- When used for auxiliary dust vacuuming, the illumination multi-surface brush constantly rotates at high speed, so that please do not stay at a same place for too long, otherwise the floor surface may be damaged. There is an over current protection function provided at the end of illumination multi-surface brush. If the illumination multi-surface brush is wound or blocked, the preset protection program will cut off the power supply, the illumination multi-surface brush will stop running, and the 3 capacity indicators will flash all the time. At this point, please shut down the machine immediately, remove the battery pack, check and clean the illumination multi-surface brush, remove the blockage, and then load back the battery pack and start the machine for reuse.

Fig. D-7

Wide combination tool

It can be used to vacuum the dust from desktops, keyboards, sofa gaps, household appliances, and other surfaces.

Fig. D8-D9

Crevice nozzle

Applicable to cleaning dust at wall corners, gaps, door and window corners, and shallow and narrow places.

Fig. D10

Motorized Mini-Brush

Used as a tool for cleaning household carpets, sofa, mattresses, etc., an electric motor with high-speed rotation can quickly and effectively remove dust, bacteria, mites and other dirt from carpets and furniture surfaces.

Fig. D11

Note:

- Before installing and replacing accessories, power off the vacuum cleaner.
- This product cannot keep itself upright without fixed support. For storage, the machine and the accessories shall be stably placed.

Care & Maintenance

- Always use genuine parts to avoid voiding the warranty.
- If the filter is clogged, the vacuum cleaner will stop functioning shortly after it is turned on. Please clean up the filter to restore the function. Before cleaning the dust cup, please verify that the plug has been disconnected and the power button of the vacuum cleaner has been left in the "OFF" position.
- If the vacuum cleaner is not used for a long time, please fully charge it, unplug the power cord, take out the battery, and store it in a cool and low-humidity environment, avoiding direct sunlight. To avoid excessive battery discharging, please charge the battery at least once every three months.

Cleaning the vacuum cleaner

Wipe the vacuum cleaner with soft, dry cloth.

Clean the dust cup, air inlet filter, and cyclone separator assembly.

1. Press the dust cup release button, and remove the cup from the vacuum cleaner.
2. Hold the separator, and rotate it

clockwise to remove it from the vacuum cleaner.

3. Remove the air inlet filter from the cyclone separator.
4. Rinse the cyclone assembly, air inlet filter, and dust cup until they are clean. After cleaning, dry it by air for at least 24 hours.

Fig. E1-E4

Attention: Please clean the dust cup as required.

It is recommended to clean the cyclone system and air inlet filter at least once every 3-4 months.

Installation of dust cup, air inlet filter, and cyclone separator assembly

1. Put the inlet filter back into the cyclone separator.
2. Hold the cyclone separator, and rotate it counterclockwise onto the vacuum cleaner.
3. Align the dust cup with the slot on the vacuum cleaner, and rotate it slowly until the dust cup clicks into place.

Fig.E5-E7

Cleaning air outlet filter

1. Open the cover plate of air outlet filter
2. Take out the air outlet filter
3. Rinse the air outlet filter with clean water, and after it is cleaned, dry it by air for at least 24 hours.

Fig.E8-E10

Cleaning illumination multi-surface brush

1. Toggle the lock knob of the roller brush in the arrow direction and lift the roller pressing plate at the same time, and then take out the roller brush.
2. Cut off the hair and fiber adhering to the brush roller with scissors, and wipe up the dust from the groove and transparent cover with dry cloth or tissue. Wipe it up completely before use.
3. Rinse the brush roller, if it is dirty, with clean water until it is clean.

- Stand the brush roller upright for at least 24 hours until it is dry completely.

Fig.E11-E14

Cleaning motorized mini-brush

- Use a coin to turn the lock counterclockwise until you hear click, then pull out the roller brush.
- Use scissors to cut and pick out any hair or other debris tangled around the roller brush. Wipe the slot and transparent cover with dry cloth or tissue.
- When it is dirty, rinse the roller with clean water until it is clean.
- Stand the roller upright for at least 24 hours until it is completely dry.

Fig.E15-E19

Cleaning water tank (with mop pad)

Remove the mop pad from the bottom of the water tank, and rinse it with water or using a washing machine. Leave it to air dry before use.

Fig.E20-E21

FAQ

Important note

When the vacuum cleaner works abnormally, please turn off the appliance and cut off the power!

Errors	Possible causes	Troubleshooting method
The appliance cannot start, and the power indicator light flickers for several times and then goes out automatically	Low battery power	Charge the product
The vacuum cleaner has no suction power or little suction power	The dust cup is full	Empty the trash in the dust cup
	The dust cup or separator filter is not installed correctly	Reinstall the dust cup or separator filter properly
There is an obvious dust leak from the vacuum cleaner	The dust cup is full	Empty the trash in the dust cup
	The dust cup or separator filter is not installed correctly	Reinstall the dust cup or separator filter properly
The roller brush stops rotating, the power indicator light keeps flickering, and the appliance shuts down automatically 30 seconds later	The roller brush gets entangled or stuck, and the protection device starts up	Clean the entanglements in the floor brush
The air duct or dust cup filter element is blocked, the machine stops working, the indicator light keeps flickering, and the machine automatically shuts down 30 seconds later	Too many or too large particles of garbage are inhaled in	Clean up the air duct and filter element of the machine
The service time is shortened after charging	The charging time is insufficient	Please charge the product fully
	The battery is aged	Purchase an original battery to replace

Vacuum Body			
Model	VJ12A	Charging Time	Approximately 4.5 hours
Rated Power	450 W	Rated Voltage	25.9 V $\overline{\text{---}}$
Illumination Multi-Surface Brush			
Model	VJ12A		
Rated Power	15 W	Rated Voltage	25.9 V $\overline{\text{---}}$
Rechargeable Lithium-Ion Battery Pack			
Model	HC-21Y-1	Nominal Voltage	25.9 V $\overline{\text{---}}$
Rated Capacity	2500 mAh		
Energy	64.75 Wh		

The lithium-ion pack contains substances that are hazardous to the environment. Before disposing of the vacuum, please remove the battery pack, then discard or recycle it in accordance with local laws and regulations of the country or region it is used in.

The appliance must be disconnected from the power supply when removing the battery. Keep batteries out of the reach of children. Never put batteries in mouth. If swallowed, contact your physician or local poison control.

Under abusive conditions, never contact the battery from which the liquid may be ejected. If contact accidentally occurs, rinse with water. If liquid contacts eyes, seek medical help immediately. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.



All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

Инструкции по технике безопасности

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ (ДАННОГО УСТРОЙСТВА) ПРОЧИТАЙТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ. Несоблюдение предупреждений и инструкций может привести к поражению электрическим током, возгоранию и/или серьезной травме.

ВНИМАНИЕ! Для снижения риска возгорания, поражения электрическим током или травмы, прочитайте предупреждения:

- Данное устройство предназначено для использования только в помещении.
- В целях безопасности данное изделие не должно использоваться лицами с ограниченными физическими или интеллектуальными возможностями и нарушениями в работе органов чувств, а также лицами, не имеющими соответствующего опыта и знаний (включая детей), за исключением случаев, когда изделие используется под наблюдением ответственного лица.
- Детям строго запрещено использовать данное изделие по назначению или в качестве игрушки. Будьте крайне осторожны во время использования изделия рядом с детьми. Детям строго запрещено чистить или ремонтировать изделие без контроля взрослых.
- Строго запрещено использовать изделие на открытом воздухе или на влажной поверхности. Используйте изделие только на сухой поверхности внутри помещения, не прикасайтесь к штепсельной вилке или любой другой части изделия мокрыми руками.
- Чтобы снизить риск возгорания, взрыва или травмы, перед использованием убедитесь, что литиевый аккумулятор и шнур питания не повреждены. Не используйте пылесос, если литиевый аккумулятор или шнур питания повреждены.
- Щетки, аккумулятор, удлинитель и пылесос проводят электрический ток, поэтому их нельзя погружать в воду или другую жидкость. Обязательно высушите все фильтры после чистки.
- Во избежание травм, вызванных движущимися частями, выключайте пылесос перед их чисткой. Все эти детали должны быть правильно установлены перед использованием пылесоса.
- Не используйте изделие для удаления воды, бензина и других легковоспламеняющихся или взрывоопасных жидкостей. Не используйте изделие для удаления токсичных растворов, таких как хлорный отбеливатель, аммиак, средства для очистки канализации, или других жидкостей.
- Запрещено использовать пылесос для очистки извести, цемента, гипсового порошка, золы и пепла, больших объемов муки и угольной пыли, а также для удаления дымящихся или зажигательных средств, таких как угли, окурки или спички.
- Перед началом эксплуатации проверьте зону для уборки. В случае обнаружения крупных листов бумаги, бумажных шариков, пластиковых или острых предметов (таких как стекло, гвозди, винты, монеты и т.д.), а также элементов крупнее диаметра коктейльной трубочки удалите их, чтобы избежать засорения всасывающей трубки и нарушения нормальной работы изделия.

- Избегайте соприкосновения воздушного отверстия и движущихся элементов изделия с волосами, одеждой, пальцами и другими частями тела. Не направляйте удлинитель и другие детали изделия в сторону глаз, ушей или рта.
- Запрещено помещать какие-либо предметы на всасывающее отверстие. Не используйте пылесос, если всасывающее отверстие засорилось. Наличие больших кусков пыли, ваты, волос и других предметов может привести к ослаблению воздушного потока. Своевременно проводите очистку.
- Не прислоняйте пылесос к неустойчивым предметам, таким как стулья или столы, чтобы избежать повреждения пылесоса и травмирования пользователя в результате падения пылесоса. В случае повреждения или поломки пылесоса в результате падения обратитесь в официальный сервисный центр. Не разбирайте изделие самостоятельно.
- Осуществляйте зарядку в строгом соответствии с инструкциями. В случае неправильной зарядки и превышения указанного диапазона температуры, аккумулятор может быть поврежден.
- Используйте только аксессуары и запасные части, рекомендованные производителем.
- Обязательно выключайте и отсоединяйте пылесос от сети, если он не будет использоваться в течение длительного времени, а также перед выполнением любого технического обслуживания или ремонта.
- Будьте предельно внимательны во время использования изделия для уборки лестницы.
- Не проводите сборку, не заряжайте и не используйте данное изделие на улице, в ванной комнате или вблизи бассейна.
- Опасность возгорания: не наносите какие-либо ароматизаторы на фильтр данного изделия, так как химические вещества, содержащиеся в таких жидкостях, легко воспламеняются и могут привести к возгоранию.
- Используйте только разрешенный тип аккумулятора (модель HC-21Y-1). Не используйте непозаряжаемые батареи. Невыполнение этого требования может привести к воспламенению литий-ионного аккумулятора.
- В случае выброса материала аккумуляторов эвакуируйте персонал из опасной зоны до остывания аккумуляторов и рассеивания паров.
- Обеспечьте максимальную вентиляцию для удаления опасных газов и не допускайте контакта паров с кожей и глазами или их вдыхания.
- Удалите пролитую жидкость с помощью абсорбента и уничтожьте отходы посредством сжигания.
- Запрещается использовать и хранить изделие в экстремальных температурных условиях (ниже 0 °C или выше 40 °C). Используйте оригинальный адаптер питания и проводите подзарядку при температуре от 0 °C до 40 °C.
- Клеммы питания не должны быть закорочены.
- Запрещается использовать прибор с поврежденными деталями (например, зарядной базой, кабелем и др.). Если деталь повреждена, необходимо выполнить ее замену у производителя, сервисного агента или другого квалифицированного персонала во избежание опасностей.

- Меры предосторожности при хранении и транспортировке:
 - Продукт должен транспортироваться в упаковке. Не подвергайте продукт давлению или ударам во время транспортировки.
 - Пожалуйста, избегайте сильных столкновений во время транспортировки.
 - Не транспортируйте пылесос при температуре выше 50 °C или ниже -20 °C.
 - В случае краткосрочного хранения, например одного месяца, пылесос рекомендуется хранить при температуре от -20 °C до 50 °C и относительной влажности 60 % ± 5 %. В случае длительного хранения пылесос рекомендуется хранить при температуре окружающей среды от 0 °C до 40 °C.
- Утилизируйте пылесос надлежащим образом. Когда его срок службы подойдет к концу, утилизируйте пылесос в соответствии с местными законами и правилами страны или региона, в котором он используется.
- Правила и условия реализации: без ограничений.
- Импортер продает этот продукт; информацию об импортере см. на упаковке.
- Сведения об импортере и контактная информация отдела послепродажного обслуживания указаны на упаковке.
- Дата изготовления: см. на упаковке.
- Срок службы продукции 3 года.



Только для использования в помещении



Оборудование класса II



миниатюрный плавкий предохранитель с задержкой срабатывания. где T10A - обозначение времятоковой характеристики.

Мы, компания Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd., настоящим заявляем, что данное изделие соответствует требованиям всех действующих директив ЕС и европейских стандартов со всеми изменениями и дополнениями. Полный текст декларации о соответствии нормативным требованиям ЕС доступен по адресу:

<https://global.dreameotech.com>

Подробное электронное руководство см. по адресу

<https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Описание продукции

Принадлежности

1. Универсальная щетка
2. Главное устройство
3. Щелевая насадка, щетка 2 в 1
4. Складная труба
5. Настенное крепление
6. Резервуар для воды
7. Электрическая щетка для удаления пылевых клещей
8. Контейнер для хранения насадок
9. Набор для монтажа (2 винта + 3 дюбеля)

Рис. А-1

Наименования компонентов

Пылесос

1. Крышка воздуховыпускного фильтра
2. Дисплей
3. Кнопка разблокировки контейнера для сбора пыли
4. Кнопка разблокировки складной трубы
5. Складная труба
6. Кнопка разблокировки щетки для пола
7. Щетка для пола
8. Кнопка питания
9. Кнопка разблокировки батарейного блока
10. Контейнер для сбора пыли
11. Кнопка разблокировки нижней крышки к контейнеру для сбора пыли

Рис. А-2

Бак с водой (коврик для швабры)

1. Тряпка
2. Место крепления насадки для швабры
3. Проницаемое отверстие
4. Водоприемное отверстие

Рис. А-3

Монтаж

Монтаж и демонтаж батарейного блока

- Направить батарейный блок на хвостовую часть главного устройства, потом вставить его внутри и защелкнуть на месте.
- Нажать кнопку разблокировки батарейного блока, и одновременно вытянуть его, чтобы извлечь батарейный блок

Рис. В-1

Заряд

Вставьте зарядный штекер адаптера питания в порт зарядки вакуумного корпуса для зарядки. Батарейный блок можно отсоединить и заряжать отдельно. Во время процесса зарядки цифра на дисплее показывает текущий уровень заряда аккумулятора в процентах, когда цифра становится равной 100, что зарядка завершена.

Рис. В-2

Напоминания

- Во время зарядки держите его выключенным, во время подключения к главному устройству для зарядки нельзя вытаскивать батарейный блок, это займет примерно четыре с половиной часа.
- При первичном использовании данной продукции следует полностью зарядить и разрядить от 1 до 3 раз, чтобы полностью активировать аккумулятор.
- Можно регулировать розетку питания в соответствии с требованиями клиента.

Как ИСПОЛЬЗОВАТЬ

Используется как вертикальный пылесос

- Открыть складную трубу и вытянуть её.
- Навести складную трубу на многоповерхностное соединение электрической щетки, потом вставить её и защелкнуть до желаемого результата
- Защелкнуть конец всасывания главного устройства вниз в соединительный конец складной трубы, и защелкнуть до желаемого результата.
- Наклонить устройство назад, нажать на кнопку питания и двигать пылесос вперед-назад, чтобы начать работу, чтобы нажать на кнопку питания, чтобы прекратить работу



Рис. С-1

Используется как ручной пылесос

- В зависимости от потребностей можно подключить длинное плоское всасывание, щетку два в одном, электрическую щетку для пола и электрическую щетку для удаления пылевых клещей к главному устройству для использования в качестве ручного пылесоса.

Рис. С-2

Включение и использование

При включении по умолчанию установлен режим энергосбережения, нажать «», «» на дисплее для регулирования скорости переключения передач, всего 3 уровня переключения скоростей.

Напоминание

При работе на дисплее отображается текущий уровень заряда аккумулятора и текущий уровень переключения передач; когда уровень заряда аккумулятора ниже 20, своевременно заряжайте устройство.

Рис. С-3

Использование различных принадлежностей

Бак с водой (коврик для швабры)

1. Намочить насадку для швабры и отожмите излишки воды, затем надежно прикрепите ее ко дну емкости для воды.
2. Откройте пробку емкости для воды, добавьте соответствующее количество чистой воды, затем закройте пробку.
3. Направить емкость для воды на донную часть электрической щетки для пола, потом защелкнуть её для обеспечения правильного монтажа емкости для воды.
4. После того, как емкость для воды соприкоснется с землей, вода из емкости для воды будет вытекать через дренажное отверстие, чтобы намочить швабру.
5. Запустить пылесос, и можно проводить чистку, то есть одновременно пылесосить и мыть пол.
6. Снимите емкость для воды после использования, откройте пробку емкости для воды, вылейте оставшуюся воду, а затем закройте пробку.

Рис. D1-D6

Напоминание

- Запрещается добавлять в емкость для воды агрессивные жидкости. Запрещается использование в водосборной зоне; запрещается всасывание воды в пылесос, что может привести к повреждению машины.
- После использования, пожалуйста, вовремя откройте отверстие для наливания воды для выливания оставшейся воды, чтобы избежать повреждения пола или мебели просачивающейся водой.
- После завершения использования, пожалуйста, снимите швабру, вымойте и высушите её для предотвращения появления неприятного запаха и удобного использования в следующий раз.

Универсальная щетка

Во время работы электрической щетки для пола, одновременно включить LED лампу на передней части для удобного использования в более темной окружающей среде.

Напоминание

- При использовании электрической щетки для пола для вспомогательного поглощения пыли она будет вращаться с высокой скоростью без остановки. Пожалуйста, не оставайтесь на одном и том же месте на полу слишком долго при поглощении пыли, это может повредить поверхность пола.
- Сторона электрической щетки для пола оснащена функцией защиты от сверхтоков. Когда электрическая щетка запутается или засорится, предварительно установленная программа защиты отключит подачу питания, универсальная щетка прекращает вращение, 3 индикаторных лампы постоянно мигают. В это время, пожалуйста, сразу выключите устройство, снимите батарейный блок, проверьте и очистите электрическую щетку для пола, после устранения засора вставьте батарейный блок и запустите устройство, чтобы начать повторное использование.

Рис. D7

Широкая комбинация инструментов

Может использоваться для удаления пыли с поверхности рабочего стола, клавиатуры, щели в диване, бытовой техники и так далее.

Рис. D8-D9

Длинное плоское всасывание

Подходит для удаления пыли в углах стены, щелях, углах дверей и окон, а также в неглубоких и узких местах.

Рис. D10

Электрическая щетка для удаления пылевых клещей

может использоваться как средство для чистки домашних ковров, диванов, матрасов и других предметов.

Используя высокоскоростной вращающийся электродвигатель, она может быстро и эффективно удалять пыль, бактерии, пылевых клещей и другие грязи с поверхности ковров и мебели.

Рис. D11

Внимание

- Перед установкой или заменой принадлежностей нужно выключить источник питания пылесоса.
- Данная продукция не может удерживаться в вертикальном положении без фиксированной опоры, пожалуйста, надежно положите устройство и принадлежности при хранении.

Советы по обслуживанию и уходу

- Всегда используйте оригинальные запчасти, чтобы избежать аннулирования гарантии.
- Если фильтр засорен, пылесос перестанет работать вскоре после его включения, то пожалуйста, очистите фильтр, чтобы восстановить его работу.
- Перед чисткой чашки сбора пыли, пожалуйста, убедитесь, что штепсельная вилка отсоединена, и удерживайте кнопку питания пылесоса в выключенном положении.
- Если пылесос не используется в течение длительного времени, пожалуйста, полностью зарядите его, отсоедините шнур питания, извлеките аккумулятор и храните его в прохладном месте с низкой влажностью, вдали от прямых солнечных лучей. Чтобы избежать чрезмерного разряда аккумулятора, пожалуйста, заряжайте его не реже одного раза в три месяца.

Чистка пылесоса

Протрите пылесос мягкой сухой тканью.

Чистка чашки сбора пыли, воздухопускного фильтра и циклонного сепаратора в сборе

1. Нажать кнопку разблокирования чашки сбора пыли, чтобы извлечь его из пылесоса.
2. Удерживая сепаратор, повернуть его по часовой стрелке, чтобы снять его с пылесоса.
3. Извлечь воздухопускной фильтр с циклонного сепаратора.
4. Промыть циклонный сепаратор в сборе, воздухопускной фильтр и чашку сбора пыли до тех пор, пока они не станут чистыми. После промывки сушить их на воздухе не менее 2-4 часов.

Рис. E1-E4

Внимание: очистите чашку сбора пыли по мере необходимости. Рекомендуется очищать циклонную сист ему и воздухопускной фильтр не реже одного раза в 3-4 месяца.

Монтаж чашки сбора пыли, воздухопускного фильтра и циклонного сепаратора в сборе

1. Установить воздухопускной фильтр обратно в циклонный сепаратор
2. Удерживая циклонный сепаратор, повернуть его против часовой стрелки внутрь пылесоса
3. Направить чашку сбора пыли на шлиц пылесоса, медленно поворачивать, пока чашка сбора пыли со щелчком не прибудет на место.

Рис. E5-E7

Чистка воздуховыпускного фильтра

1. Открыть крышку воздуховыпускного фильтра
2. Извлечь воздуховыпускной фильтр
3. Промыть воздуховыпускной фильтр чистой водой, после промывки сушите их на воздухе не менее 24 часов.

Рис. E8-E10

Чистка Универсальная щетка

1. В направлении стрелки двигать кнопку валиковой щетки и одновременно поднять нажимной пластины ролика, потом вытащить валиковую щетку.
2. Ножницами срезать волоски и волокна, прилипшие к валику щетки, и протереть пыль на шлице и прозрачной крышке сухой тканью или бумажным полотенцем. Пожалуйста, окончательно высушите перед использованием.
3. При загрязнении промойте валик щетки чистой водой до тех пор, пока он не станет чистым.
4. Оставьте валик щетки в вертикальном положении минимум на 24 часа, пока он полностью не высохнет.

Рис. E11-E14

Чистка электрической щетки для удаления пылевых клещей

1. С помощью монеты поверните фиксатор против часовой стрелки, пока не услышите щелчок, затем вытащите валиковую щетку.
2. Ножницами срезать и выковырять любые волосы или другой мусор, запутанный вокруг валиковой щетки. Протрите прорезь.
3. При загрязнении промойте валик щетки чистой водой до тех пор, пока он не станет чистым.
4. Оставьте валик щетки в вертикальном положении минимум на 24 часа, пока он полностью не высохнет.

Рис. E15-E19

Чистка Бак с водой (коврик для швабры)

Снимите насадку для швабры со дна емкости для воды и промойте ее водой или с помощью стиральной машины. Сушите на воздухе не менее 24 часов.

Рис. E20-E21

Часто задаваемые вопросы

Важные советы

Если пылесос работает неправильно, выключите электроприбор и отключите питание!

Явление отказа	Возможные причины	Метод устранения неполадок
Устройство не работает, индикатор питания выключается после нескольких вспышек	Низкий заряд батареи	Заряжать продукт
Пылесос без всасывания или с малым всасыванием	Заполнен пылезащитный стакан	Выбрось мусор из пылевого стакана
	Неправильная установка фильтра для пылеуловителя или сепаратора	Повторная установка пылезащитного стакана или фильтра сепаратора
В пылесосе видна утечка пыли	Заполнен пылезащитный стакан	Выбрось мусор из пылевого стакана
	Неправильная установка фильтра для пылеуловителя или сепаратора	Повторная установка пылезащитного стакана или фильтра сепаратора
Пылесос имеет явную утечку пыли из щетки ролика, чтобы остановить вращение, индикатор питания продолжает мигать, через 30 секунд автоматически выключить	Валовая щетка запуталась или застряла, и защитное устройство сработало	Очистить щетки на полу
Фильтр в вентиляционном канале или пылевом стакане забит, машина перестает работать Индикатор продолжает мигать, и машина автоматически выключается через 30 секунд	Слишком много или слишком много мусора	Очистка вентиляционных каналов и фильтров машины
Сократить время работы после зарядки	Недостаточное время зарядки	Заполните батарею, пожалуйста
	Батареи стареют	Приобретение оригинальных батарей для замены

Технические характеристики

Пылесос			
Модель	VJ12A	Время зарядки	Около 4,5 часов
Номинальная мощность	450 W	Номинальное напряжение	25,9 V \equiv
Универсальная щетка			
Модель	VJ12A		
Номинальная мощность	15 W	Номинальное напряжение	25,9 V \equiv
Заряжаемый литий-ионный аккумулятор			
Модель	HC-21Y-1	Номинальное напряжение	25,9 V \equiv
Реальная емкость	2500 mAh		
Энергия	67,75 Wh		

Литий-ионный аккумулятор содержит вещества, представляющие опасность для окружающей среды. Перед утилизацией пылесоса сначала выньте аккумулятор и утилизируйте или сдайте его на переработку в соответствии с местными законами и правилами страны или региона эксплуатации.

При извлечении аккумулятора необходимо отключить прибор от электропитания. Храните аккумуляторы в недоступном для детей месте. Запрещается класть аккумуляторы в рот. В случае проглатывания свяжитесь с терапевтом либо местным отделом контроля опасных веществ.

В условиях, противоречащих установленным, запрещается прикасаться к аккумулятору, из которого вытекает жидкость. Если контакта не удалось избежать, промойте место контакта водой. В случае попадания аккумуляторной жидкости в глаза, немедленно обратитесь за медицинской помощью. Аккумуляторная жидкость может вызывать раздражение или ожог.

Информация об утилизации и переработке отходов электрического и электронного оборудования (WEEE)



Все продукты, отмеченные этим символом, являются отходами электрического и электронного оборудования (согласно директиве WEEE 2012/19/EC), их следует утилизировать отдельно от несортируемых бытовых отходов. С целью охраны здоровья и защиты окружающей среды такое оборудование необходимо сдавать на переработку в специальные пункты приема электрического и электронного оборудования, определенные правительством или местными органами власти. Правильная утилизация и переработка помогут предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Для получения информации о местонахождении и порядке приема устройств в пунктах приема обратитесь в компанию, занимающуюся установкой оборудования, или в местные органы власти.

מידע בטיחותי

יש לקרוא את כל ההוראות לפני השימוש (במכשיר זה). אי-מילוי האזהרות וההוראות עלול לגרום להתחשמלות, לשריפה ולא לפגיעה חמורה.

אזהרה — כדי להפחית את הסיכון לשריפה, להתחשמלות או לפגיעה:

- מכשיר זה מיועד לשימוש בפנים הבית בלבד.
- מוצר זה יכול לשמש ילדים מגיל 8 ומעלה ואנשים עם לקויות פיזיות, תחושתיות, אינטלקטואליות, או ניסיון וידע מוגבלים תחת השגחת הורה או אפוטרופוס, וזאת בכדי להבטיח פעולה בטוחה ולהימנע מכל סיכון. אין לתת לילדים לבצע ניקוי ותחזוקה ללא השגחה.
- שואב אבק זה אינו צעצוע. אין לאפשר לילדים לשחק עם המכשיר או להפעיל אותו. יש לנקוט במשנה זהירות בעת שימוש בשואב ליד ילדים. אין לאפשר לילדים לנקות או לתחזק את השואב אלא אם כן אלה נעשים בפיקוח הורה או אפוטרופוס.
- אין להשתמש בשואב בחוץ או על משטחים רטובים. יש להשתמש בו רק על משטחים פנימיים יבשים. אין לגעת בתקע או בכל חלק של השואב בידיים רטובות.
- כדי להפחית את הסיכון לשריפה, לפיצוץ או לפגיעה, יש לוודא לפני השימוש שסוללת הליתיום וכבל אספקת החשמל אינם פגומים. אין להשתמש בשואב אם סוללת הליתיום או כבל החשמל פגומים.
- המברשות, הסוללה, מוט הארכה והשואב מוליכים חשמל ואין לטבול אותם במים או בנוזל אחר. יש להקפיד לייבש את כל המסננים לאחר הניקוי.
- כדי למנוע פגיעה הנגרמת על ידי חלקים נעים, יש לכבות את השואב לפני ניקויו. חלקים אלה חייבים להיות מותקנים כראוי לפני השימוש בשואב.
- אין להשתמש ברובוט כדי לאסוף נוזלים דליקים או נפיצים, כגון בניזין, אקונומיקה, אמוניה, מנקי ניקוז או נוזלים אחרים.
- אין להשתמש בשואב כדי לאסוף חלקיקי קירות גבס, אפר כמו אפר אח, או חומרים לעישון או שריפה כגון פחם, בדלי סיגריות או גפרורים.
- יש לבדוק את האזור המיועד לניקוי לפני השימוש. כדי למנוע את חסימת הפתחים, יש לפנות מבעוד מועד לכלוך גדול, כגון פיסות נייר, נייר מגולגל, בדים פלסטיים או חפצים חדים (כגון זכוכית, מסמרים, ברגים, מטבעות וכו') וכל חפץ שגדול יותר מהפתחים.
- יש להרחיק שיער, בגדים רפויים, אצבעות ושאר חלקי גוף מפתחי השואב ומחלקים נעים. אין לכוון את הצינור, מוט השאיבה או הכלים לעבר העיניים או האוזניים ואין להכניס אותם לפה.
- אין להכניס חפץ כלשהו לתוך פתחי השואב. אין להשתמש בשואב אם אחד מהפתחים שלו חסום. יש לשמור את המוצר הרחק מאבק, מוך, שיער; או פריטים אחרים שעלולים להפחית את זרימת האוויר.
- אין להשעין את השואב על כיסא, שולחן או על משטח לא יציב אחר, שכן הדבר עלול לגרום לנזק למכשיר או לפגיעת המשתמש. אם השואב ניזוק או מתקלקל בדרך כל שהיא, יש לפנות למרכז השירות המורשה שלנו. אין לנסות לפרק את המכשיר בעצמכם.
- יש להקפיד על כל ההוראות במדריך לטעינת הסוללה. טעינה לא נכונה של הסוללה בטווח הטמפרטורות שצוין עלולה לגרום נזק לסוללה.
- השתמשו רק באביזרים ובחלקי חילוף המומלצים על ידי היצרן.
- יש לוודא שהשואב כבוי ומנותק הוא אינו בשימוש לתקופות ממושכות וכן לפני ביצוע כל תחזוקה או תיקונים.
- יש לנקוט במשנה זהירות בעת שימוש בשואב כדי לנקות מדרגות.
- אין להתקין, לטעון או להשתמש במכשיר בחדרי אמבטיה או סביב בריכות.

- אזהרת סכנת שריפה: אין לרסס שום סוג של ניחוח על המסנן של השואב. ידוע כי מוצרים מסוג זה מכילים כימיקלים דליקים שעלולים לגרום לשואב להתלקח.
- יש להשתמש רק בסוג הסוללה המאושר (דגם HC-21Y-1). אין להשתמש במארז סוללות שאינו נטען. אי-ציאת להוראה זו עלול לגרום לסוללת הליתיום-יון להתלקח.
- אם חומר הסוללה משתחרר, יש לפנות לאנשי צוות מהאזור עד שהסוללות יתקררו והאדים יתפזרו.
- יש לספק אוורור מירבי כדי לפנות גזים מסוכנים ולהימנע ממגע עם העור והעיניים או משאיפת אדים.
- יש להסיר נוזל שנשפך עם פסולת סופגת ודליקה.
- אין להשתמש ולאחסן בסביבות חמות או קרות במיוחד (מתחת ל-0°C/32°F או מעל ל-40°C/104°F). יש לטעון את השואב האלחוטי בטמפרטורה מעל ל-0°C/32°F ומתחת ל-40°C/104°F.
- אין לגרום לקצר במסופי אספקת החשמל.
- אם כבל החשמל פגום, יש להחליפו על ידי היצרן, סוכן השירות שלו או אנשים מוסמכים דומים על מנת למנוע סכנה.

לשימוש בפנים הבית בלבד 

ציוד ברמת Class II 

קישור פיזו מיניאטורי בפיגור זמן 
כאשר T10A הוא הסמל למאפיין הזמן/המאפיין הנוכחי

אנו, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd., מצהירים בזאת כי ציוד זה תואם להנחיות ולנורמות האירופיות החלות, ולתיקונים שלהן. הטקסט המלא של הצהרת התאימות של האיחוד האירופי זמין בכתובת האינטרנט הבאה: <https://global.dreametech.com>

למדריך אלקטרוני מפורט, יש לעיין בכתובת הבאה: <https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

- יש להטות את גוף השואב לאחור, ללחוץ על כפתור ההפעלה ולדחוף את שואב האבק קדימה ואחורה כדי לגרום לו להתחיל לעבוד; יש ללחוץ שוב על כפתור ההפעלה כדי שהוא יפסיק לעבוד.

איור ג-1

לשימוש כשואב אבק ידני

- לפי הצורך, ניתן לחבר את גוף השואב עם פיית החריץ, הכלי המשתלב הרחב, המברשת הרב-משטחית עם התאורה והמברשת הקטנה הממונעת, המשמשת כשואב אבק ידני.

איור ג-2

הפעלה לשימוש

מצב חיסכון באנרגיה הוא כברירת מחדל לאתחול. יש ללחוץ על יי"י"י"י במסך התצוגה לוויסות מהירות ההילוכים. ישנם 3 מצבי ויסות מהירות ההילוכים.

התראות

במהלך פעולת המכשיר, מסך התצוגה מציג את רמת הסוללה הנוכחית ואת רמת ההילוכים הנוכחית. כאשר רמת הסוללה נמוכה מ-20%, יש לטעון בהקדם.

איור ג-3

השימוש באביזרים השונים

הרכב מיכל המים

- יש להרטיב את רפידת המגב ולסחוט החוצה עודפי מים, ואז לחבר אותה היטב לתחתית מיכל המים.
- יש לפתוח את הפקק של מיכל המים, להוסיף כמות מתאימה של מים נקיים ולאחר מכן לסגור את הפקק.
- יש ליישר את מיכל המים עם החלק התחתון של המברשת הרב-משטחית עם התאורה, ולאחר מכן להצמיד אותו פנימה, תוך בדיקה שמיכל המים אכן נמצא במקומו.
- כאשר מיכל המים בא במגע עם האדמה, המים במיכל המים יטפטפו דרך חור מתקן המים כדי להרטיב את הרפידה.
- לאחר ההפעלה, שואב האבק מתחיל בפעולת ניקוי של שאיבת אבק יחד עם שטיפה.
- יש להסיר את מיכל המים לאחר השימוש, לפתוח את פקק מיכל המים, לשפוך את המים שנתרו, ולאחר מכן לסגור את הפקק.

איור ד-10

התראות

- אסור למלא נוזל מאכל לתוך מיכל המים. אין להשתמש בשואב האבק באזורי בריכה; אין לשאוב מים לתוך שואב האבק, אחרת המכשיר ינזק.
- יש לפתוח את פתח כניסת המים מיד לאחר השימוש ולשפוך את המים שנתרו כדי למנוע פגיעה ברצפה או ברהיט כתוצאה מניזלת מים.
- יש להסיר את הרפידה ולייבש אותה לאחר השימוש כדי למנוע ריח לא נעים וכדי להקל על השימוש הבא.

מברשת רב-משטחית עם תאורה

בזמן שהמברשת הרב-משטחית עם התאורה פועלת, נורית ה-LED בקצה הקדמי דולקת גם כן, מה שמקל על השימוש בה בסביבה חשוכה.

התראות

- בשימוש כשאיבת עזר של אבק, המברשת הרב-משטחית עם התאורה מסתובבת כל הזמן במהירות גבוהה, כך שאין להשאיר את המכשיר באותו מקום זמן רב מדי, אחרת משטח הרצפה עלול להינזק.
- קיימת פונקציית הגנה מפני זרם יתר המסופקת בקצה המברשת הרב-משטחית עם התאורה. אם המברשת הרב-משטחית עם התאורה נפגעת או נחסמת, תוכנית ההגנה המוגדרת מראש תנזק את אספקת החשמל, המברשת הרב-משטחית עם התאורה תפסיק לפעול, ו-3 מחווני הקיבולת יבהבו ברצף.
- בשלב זה, יש לכבות את המכשיר מיד, להסיר את מארז הסוללות, לבדוק ולנקות את המברשת הרב-משטחית עם התאורה, להסיר את החסימה, ולאחר מכן לטעון בחזרה את מארז הסוללות ולהפעיל את המכשיר לשימוש חוזר.

איור ד-7

כלי משתלב רחב

ניתן להשתמש בו כדי לשאוב אבק ממחשבים שולחניים, ממקלדות, ממרווחי ספות, ממכשירי חשמל ביתיים וממשטחים אחרים.

איור ד-8 עד ד-9

פיית חריץ

מתאימה לניקוי אבק בפינות הקיר, ברווחים, בפינות של דלתות ושל חלונות ומקומות רדודים וצרים.

איור ד-10

סקירת המוצר

אביזרים

- מברשת רב-משטחית עם תאורה
- גוף השואב
- צינור מתקפל
- פיית חריץ וכלי משתלב רחב
- תושבת לקיר
- מיכל המים (עם רפידת המגב)
- מברשת קטנה ממונעת
- תושבת לאביזרים
- תיק אביזרים (בורג 2 + צינור הרחבה 3)
- איור א-1

שמות הרכיבים

שואב אבק

- לוח כיסוי מסנן יציאת אוויר
- מסך תצוגה
- כפתור שחרור כוסית האבק
- כפתור שחרור צינור מתקפל
- צינור מתקפל
- כפתור שחרור מברשת הרצפה
- מברשת הרצפה
- כפתור הפעלה
- כפתור שחרור מארז הסוללות
- כוסית האבק
- כפתור שחרור מכסה תחתון של כוסית האבק
- איור א-2

מיכל המים (עם רפידת המגב)

- רפידת המגב
 - אזור הצמדת רפידת המגב
 - חור מתקן המים
 - פתח כניסת המים
- איור א-3

התקנה

התקנה והסרה של מארז הסוללות

- יש ליישר את מארז הסוללות עם הקצה האחורי של גוף השואב, להחליק אותו פנימה ולחגור אותו למקומו.
 - כאשר לחצן השחרור של מארז הסוללות לחוץ, יש למשוך החוצה כדי להסיר את מארז הסוללות.
- איור ב-1

טעינה

יש להכניס את תקע הטעינה של מתאם החשמל ליציאת הטעינה של גוף השואב לצורך טעינה. את מארז מסך התצוגה ניתן לנתק ולטעון בנפרד.

במהלך הטעינה, הנתון במסך התצוגה מציין את רמת הסוללה הנוכחית באחוזים, וכשהנתון הופך ל-"100%", הטעינה הושלמה.

איור ב-2

התראות

- יש להקפיד לנתק את החשמל במהלך הטעינה, ולא להוציא את מארז הסוללות בעת חיבור גוף השואב לטעינה, שתארך כ-4.5 שעות.
- לשימוש ראשוני, מוצר זה ייטען ויפרוק 3-1 פעמים, כך שניתן יהיה להפעיל את פעילות הסוללה במלואה.
- ניתן להתאים את התקע של כבל החשמל לצרכי המשתמש.

כיצד להשתמש

לשימוש כשואב אבק אנכי

- יש לפתוח את הצינור המתקפל וליישר אותו.
- יש ליישר את הצינור המתקפל עם מחבר המברשת הרב-משטחית עם התאורה, ולחגור אותו למקומו.
- יש להצמיד את קצה היניקה של גוף השואב כלפי מטה לתוך הקצה המחבר של הצינור המתקפל, ולחגור אותו למקומו.

ניקוי המברשת הקטנה הממונעת

- יש להשתמש במטבע כדי לסובב את המנועול נגד כיוון השעון עד שתישמע נקישה, ואז למשוך החוצה את מברשת הגלגלת.
 - יש להשתמש במספריים כדי לגזור ולהסיר שיער או פסולת אחרת שהסתבכה סביב מברשת הגלגלת. יש לנגב את החריץ ואת המכסה השקוף עם מטלית יבשה או טישו.
 - יש לשטוף את גלגלת המברשת במים נקיים כאשר היא מלוכלכת, עד שהיא מתנקת לחלוטין.
 - לאחר מכן יש להעמיד אנכית את גלגלת המברשת למשך 24 שעות לפחות, עד ליבושה המוחלט.
- איור ה-15 עד ה-19

ניקוי מיכל המים (עם רפידת המגב)

- יש להסיר את רפידת המגב מתחתית מיכל המים, ולשטוף אותה במים או במכונת הכביסה. יש לייבש אותה לחלוטין לפני השימוש.
- איור ה-20 עד ה-21

מברשת קטנה ממונעת

משמשת ככלי לניקוי שטיחים ביתיים, ספות, מזרונים וכדומה, ובעלת מנוע חשמלי עם סיבוב מהיר שיכול להסיר במהירות וביעילות אבק, חיידקים, קרדית ולכלוך אחר משטיחים וממשטחי רהיטים.

איור ד'-11

הערה:

- לפני התקנה והחלפת אביזרים, יש לכבות את שואב האבק.
- מוצר זה אינו יכול לשמור על עצמו זקוף ללא תמיכה קבועה. לאחסון, המכשיר והאביזרים יהיו ממוקמים בצורה יציבה.

טיפול ותחזוקה

- יש להשתמש תמיד בחלקים מקוריים כדי למנוע את ביטול האחריות.
- אם המסנן סתום, שואב האבק יפסיק לפעול זמן קצר לאחר הפעלתו. נא לנקות את המסנן כדי לחזור לפעולת הניקיון.
- לפני ניקוי כוסית האבק, יש לוודא שהתקע נותק וכפתור ההפעלה של שואב האבק הושאר במצב "OFF".
- אם שואב האבק אינו בשימוש במשך זמן רב, יש לטעון אותו במלואו, לנתק את כבל החשמל, להוציא את הסוללה ולאחסן אותו בסביבה קרירה ובעלת לחות נמוכה, תוך כדי הימנעות מאור שמש ישיר. כדי למנוע פריקת יתר של הסוללה, יש לטעון מחדש את הסוללה לפחות אחת לשלושה חודשים.

ניקוי שואב האבק

לאחר מכן יש לנגב את שואב האבק עם מטלית רכה ויבשה.

יש לנקות את כוסית האבק, מסנן כניסת האוויר והרכב הציקלון.

- יש ללחוץ על לחצן שחרור כוסית האבק ולהסיר אותה משואב האבק.
 - יש להחזיק את המפריד, ולסובב אותו בכיוון השעון כדי להסיר אותו משואב האבק.
 - יש להסיר את מסנן כניסת האוויר ממפריד הציקלון.
 - יש לשטוף את הרכב הציקלון, מסנן כניסת האוויר וכוסית האבק עד שהם נקיים.
- לאחר השטיפה, יש לייבש באוויר לפחות 24 שעות.

איור ה-1 עד ה-4

נא לשים לב: יש לנקות את כוסית האבק לפי הצורך.
מומלץ לנקות את מערכת הציקלון ואת מסנן כניסת האוויר לפחות אחת ל-3-4 חודשים.

התקנה של כוסית האבק, מסנן כניסת האוויר והרכב מפריד הציקלון

- יש להחזיר את מסנן פתח הכניסה למפריד הציקלון.
 - יש להחזיק את המפריד, ולסובב אותו כנגד כיוון השעון כדי לחבר אותו לשואב האבק.
 - יש ליישר את כוסית האבק עם החריץ בשואב האבק, ולסובב אותה באיטיות עד שהיא תיכנס למקומה בנקישה.
- איור ה-5 עד ה-7

ניקוי מסנן פתח יציאת האוויר

- יש לפתוח את לוח הכיסוי של מסנן פתח יציאת האוויר.
 - יש להוציא את מסנן פתח יציאת האוויר.
 - יש לשטוף את מסנן פתח יציאת האוויר במים נקיים, ולאחר ניקויו, יש לייבש אותו באוויר למשך 24 שעות לפחות.
- איור ה-8 עד ה-10

ניקוי המברשת הרב-משטחית עם התאורה

- יש לסובב את כפתור הנעילה של מברשת הגלגלת בכיוון החץ ולהרים את לוח הלחיצה של הגלגלת בו-זמנית, ולאחר מכן להוציא את מברשת הגלגלת.
 - יש לגזור את השיער ואת הסיבים שנצמדו לגלגלת המברשת בעזרת מספריים, ולנגב את האבק מהחריץ ומהכיסוי השקוף עם מטלית יבשה או עם טישו. יש לייבש לחלוטין לפני השימוש.
 - יש לשטוף במים נקיים את מברשת הגלגלת אם היא מלוכלכת.
 - יש להעמיד אנכית את מברשת הגלגלת למשך 24 שעות לפחות, עד ליבושה המוחלט.
- איור ה-11 עד ה-14

שאלות נפוצות

הערה חשובה

כאשר שואב האבק פועל בצורה לא תקינה, נא לכבות את המכשיר ולנתק אותו מהחשמל!

שגיאות	סיבות אפשריות	שיטות לפתרון תקלות
המכשיר אינו נדלק, ונורית חייווי החשמל מהבהבת מספר פעמים ולאחר מכן כבה אוטומטית	רמת הסוללה נמוכה	טעינת המוצר
לשואב האבק אין כוח שאיבה או שכוח היניקה שלו חלש	כוסית האבק מלאה	יש לרוקן את כוסית האבק
	כוסית האבק או המסנן המפריד אינם מותקנים כהלכה	יש להתקין מחדש וכראוי את כוסית האבק או את המסנן המפריד
ישנה דליפת אבק ברורה מהשואב	כוסית האבק מלאה	יש לרוקן את כוסית האבק
	כוסית האבק או המסנן המפריד אינם מותקנים כהלכה	יש להתקין מחדש וכראוי את כוסית האבק או את המסנן המפריד
מברשת הגלגלת מפסיקה להסתובב, נורית חייווי החשמל ממשיכה להבהב, והמכשיר נכבה אוטומטית כעבור 30 שניות	מברשת הגלגלת מסתבכת או נתקעת, והתקן ההגנה מופעל	יש לנקות את מה שהסתבך במברשת הרצפה
רכיב מסנן צינור האוויר או כוסית האבק חסום, המכשיר מפסיק לעבוד, נורית החיווי ממשיכה להבהב, והמכונה נכבית אוטומטית כעבור 30 שניות	יותר מדי חלקיקי פסולת או נשאבו פנימה	יש לנקות את צינור האוויר ורכיב המסנן של המכשיר
זמן השירות התקצר לאחר הטעינה	זמן הטעינה לא מספיק	יש להטעין את המוצר במלואו
	הסוללה ישנה	יש לקנות סוללה מקורית להחלפה

גוף השואב

דגם	VJ12A	זמני טעינה	4.5 שעות בקירוב
הספק נקוב	450 W	מתח נקוב	25.9 V \equiv
מברשת רב-משטחית עם תאורה			
דגם	VJ12A	הספק נקוב	15 W
הספק נקוב	15 W	מתח נקוב	25.9 V \equiv
מארז סוללות ליתיום-יון נטען			
דגם	HC-21Y-1	מתח נומינלי נקוב	25.9 V \equiv
הספק נקוב	2500 mAh		
אנרגיה	64.75 Wh		

סוללת הליתיום-יון מכילה חומרים מסוכנים לסביבה. לפני השלכת השואב, יש להסיר את מארז הסוללות, ולאחר מכן להשליך או למחזר אותו בהתאם לחוקים ולתקנות המקומיים של המדינה או האזור שבהם הוא נמצא בשימוש. חובה לנתק את המכשיר מרשת החשמל בעת הוצאת הסוללה. יש להרחיק את הסוללות מהישג ידם של ילדים. אין להכניס את הסוללות לפה. במקרה של בליעה, יש לפנות לרופא או לבקרת רעלים מקומית. בתנאים בהם נפגעה הסוללה, אין לגעת בסוללה שממנה עלול להיפלט הנוזל. אם מתרחש בטעות מגע, יש לשטוף במים. אם הנוזל בא במגע עם העיניים, יש לפנות מיד לעזרה רפואית. נוזל שנפלט מהסוללה עלול לגרום לגירוי או לכוויות.

מידע על פסולת ציוד חשמלי ואלקטרוני



כל המוצרים הנושאים סמל זה הם פסולת של ציוד חשמלי ואלקטרוני (WEEE) כמו בהנחיה (EU/2012/19) שאסור לערבב עם פסולת ביתית לא ממוינת. במקום זאת, יש להגן על בריאות האדם והסביבה על ידי מסירת ציוד הפסולת לנקודת איסוף ייעודית של המדינה או של הרשויות המקומיות, למיחזור פסולת ציוד חשמלי ואלקטרוני. סילוק ומיחזור נכונים יסייעו במניעת השלכות שליליות אפשריות על הסביבה ועל בריאות האדם. יש לפנות למתקן או לרשויות המקומיות לקבלת מידע נוסף על המיקום וכן בנוגע לתנאים ולהגבלות של נקודות איסוף אלה.

اقرأ جميع التعليمات قبل استخدام (هذا الجهاز). قد يؤدي عدم اتباع التحذيرات والتعليمات إلى حدوث صدمة كهربائية و/أو نشوب حريق و/أو إصابة خطيرة.

تحذير — لتقليل خطر نشوب حريق، أو صدمة كهربائية، أو إصابة:

- هذا الجهاز مخصص للاستخدام الداخلي فقط.
- يمكن استخدام هذا المنتج من قبل الأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 8 سنوات فما فوق والأشخاص الذين يعانون من قصور جسدي أو حسي أو فكري أو ذوي خبرة أو معرفة محدودة تحت إشراف أحد الوالدين أو الوصي لضمان التشغيل الآمن وتجنب أي مخاطر. لا يجوز للأطفال القيام بالتنظيف والصيانة دون إشراف.
- المكينة الكهربائية ليست لعبة. لا يجوز للأطفال اللعب بهذا المنتج أو تشغيله. يرجى توخي الحذر عند استخدام المكينة الكهربائية بالقرب من الأطفال. لا تسمح للأطفال بتنظيف أو صيانة المكينة الكهربائية إلا بإشراف الوالدين أو الوصي.
- يمنع استخدام المكينة الكهربائية في الأماكن الخارجية أو على الأسطح المبللة. استخدم المكينة الكهربائية فقط على الأسطح الداخلية الجافة. لا تلمس القابس أو أي جزء من المكينة الكهربائية بأيدي مبللة.
- لتقليل خطر نشوب حريق أو انفجار أو إصابة، تأكد من عدم تلف بطارية الليثيوم وسلك الإمداد قبل الاستخدام. لا تستخدم المكينة الكهربائية في حالة تلف بطارية الليثيوم أو سلك الإمداد.
- تعتبر الفرش والبطارية وقضيب التمديد والمكينة الكهربائية موصلة للكهرباء ولا يجوز غمرها في الماء أو أي سائل آخر. تأكد من تجفيف جميع المرشحات بعد التنظيف.
- لمنع الإصابة الناجمة عن الأجزاء المتحركة، العمل على إيقاف تشغيل المكينة الكهربائية قبل تنظيفها. يجب تثبيت جميع هذه الأجزاء بشكل صحيح قبل استخدام المكينة الكهربائية.
- يمنع استخدام المكينة الكهربائية لشطف السوائل القابلة للاحتراق أو الاشتعال، مثل البنزين، أو المبيض، أو الأمونيا، أو منظفات الصرف، أو غيرها من السوائل.
- يمنع استخدام المكينة الكهربائية لشطف جزئيات حوائط الجبس، أو الرماد مثل رماد الموقد، أو المواد المشتعلة أو المحترقة مثل الفحم، أو أعقاب السجائر، أو أعواد الثقاب.
- افحص المنطقة المراد تنظيفها قبل الاستخدام. لمنع انسداد الفتحات، قم بإزالة الورق الكبير أو الكرات الورقية أو القماش البلاستيكي أو الأشياء الحادة (مثل الزجاج، المسامير، البراغي، العملات المعدنية، إلخ) وأي جسم أكبر من الفتحات.
- احتفظ بالشعر والملابس الفضفاضة والأصابع وأجزاء الجسم الأخرى في منأى عن فتحات المكينة الكهربائية والأجزاء المتحركة. لا توجه الأنبوب أو العصا أو الأدوات إلى عينيك أو أذنيك أو تضعها في فمك.
- لا تضع أي شيء داخل فتحات المكينة. لا تستخدم المكينة الكهربائية مع وجود أي انسداد في الفتحات. تبقى خالية من الغبار والوبر والشعر. أو غيرها من العناصر التي قد تقلل من تدفق الهواء.
- تجنب إمالة المكينة الكهربائية على كرسي أو طاولة أو أي سطح غير مستقر، من المحتمل أن يتسبب ذلك في تلف الجهاز أو إصابة شخصية. إذا تعرضت المكينة الكهربائية للتلف أو حدث بها خلل آخر، فيرجى الاتصال بقسم الخدمة المعتمد لدينا. لا تحاول مطلقاً تفكيك الجهاز بنفسك.
- اتبع جميع التعليمات الواردة في دليل المستخدم لإعادة شحن البطارية بدقة. من المحتمل أن يؤدي عدم شحن البطارية بشكل صحيح ضمن نطاق درجة الحرارة الموصى بها إلى تلف البطارية.
- استخدم فقط الملحقات وقطع الغيار التي أوصت بها الشركة المصنعة.
- تأكد من إيقاف تشغيل المكينة الكهربائية وفصلها عن الكهرباء عند عدم استخدامها لفترات طويلة وكذلك قبل إجراء أي صيانة أو إصلاحات.
- يرجى توخي المزيد من الحذر عند استخدام المكينة الكهربائية لتنظيف السلالم.

الملحقات

1. فرشاة إضاءة متعددة الأسطح
2. هيكل المكنسة
3. أنبوب قابل للطي
4. فوهة تنظيف الشقوق وأداة تركيبية متعددة الاستخدامات
5. وحدة تركيب على الحائط
6. خزان المياه (مع وسادة ممسحة)
7. فرشاة صغيرة كهربائية
8. وحدة تثبيت الملحقات
9. مجموعة أدوات التركيب (برغي 2 + أنبوب تمدد 3)

الشكل A-1

أسماء العناصر

مكنسة كهربائية

1. لوحة غطاء مرشح مخرج الهواء
2. شاشة عرض
3. زر فصل وعاء الغبار
4. زر فصل الأنبوب القابل للطي
5. أنبوب قابل للطي
6. زر فصل فرشاة الأرضية
7. فرشاة الأرضية
8. زر الطاقة
9. زر فصل حزمة البطارية
10. وعاء الغبار
11. زر فصل غطاء الجزء السفلي من وعاء الغبار

الشكل A-2

خزان المياه (مع وسادة ممسحة)

1. وسادة ممسحة
2. منطقة تثبيت وسادة الممسحة
3. فتحة موزع المياه
4. مدخل الماء

الشكل A-3

التركيب

تركيب وإزالة حزمة البطارية

- وجه عبوة البطارية ناحية الطرف الخلفي لجسم المكنسة الكهربائية، ثم ادفعها للداخل وثبتها بإحكام.
- اضغط على زر فصل حزمة البطارية، ثم اسحبها للخارج لإخراجها.

الشكل B-1

الشحن

العمل على توصيل قابس شاحن محول الطاقة بمنفذ الشحن الموجود في جسم المكنسة الكهربائية للشحن. يمكن فصل حزمة شاشة العرض وشحنها بشكل منفصل.

أثناء الشحن، يشير الرقم الموجود على شاشة العرض إلى مستوى البطارية الحالي بالنسبة للمؤوية، وعندما يتحول الرقم إلى "100"، يتم الانتهاء من الشحن

الشكل B-2

التعليمات

- أبقِ الجهاز متوقفاً عن التشغيل أثناء الشحن، ولا تقم بإخراج عبوة البطارية عند توصيل جسم المكنسة الكهربائية بالشاحن، حيث تستغرق عملية الشحن حوالي 4.5 ساعات.
- للحصول على أفضل أداء، العمل على شحن وتفريغ هذا الجهاز بالكامل لمدة 3-1 مرات عند الاستخدام الأول لتنشيط البطارية.
- يمكن تعديل مقياس سلك الطاقة وفقاً لاحتياجات المستخدمين.

كيفية الاستخدام

يُستخدم مكنسة كهربائية عمودية.

- افتح الأنبوب القابل للطي وقرده.
- العمل على محاذاة الأنبوب القابل للطي مع موصل الفرشاة متعددة الأسطح المضيق، ثم تثبته في مكانه.
- العمل على توصيل طرف الشفط في جسم المكنسة الكهربائية للأسفل بطرف التوصيل الخاص بالأنبوب القابل للطي، ثم تثبته في مكانه.
- قم بإمالة جسم المكنسة الكهربائية للخلف، واضغط على زر الطاقة، وادفع المكنسة الكهربائية للأمام والخلف لبدء العمل؛ اضغط على زر الطاقة مرة أخرى لإيقافها عن العمل.

الشكل C-1

- يمنع تركيب أو شحن أو استخدام هذا المنتج في الأماكن الخارجية أو الحمامات أو بالقرب من حمام السباحة.
- تحذير من خطر الحريق: تجنب تماماً وضع أي نوع من المعطرات على مرشح المكنسة الكهربائية. من المعروف أن هذه الأنواع من المنتجات (المعطرات) تحتوي على مواد كيميائية قابلة للاشتعال، والتي تتسبب في اشتعال المكنسة الكهربائية.
- يجب استخدام نوع البطارية المعتمدة (طراز HC-21Y-1). لا تستخدم أي مجموعة بطاريات غير قابلة لإعادة الشحن. قد يؤدي عدم القيام بذلك إلى اشتعال النار في بطارية الليثيوم أيون.
- في حال خروج مادة البطارية، العمل على إخلاء المنطقة من الأفراد حتى تبرد البطاريات وتتبدد الأبخرة.
- توفير أقصى قدر من التهوية لإزالة الغازات الخطرة وتجنب ملامسة الجلد والعين أو استنشاق الأبخرة.
- يُزيل السائل المتسرب باستخدام مادة ماصة ثم حرق النفايات.
- لا تستخدمه وتخزنه في بيئات شديدة الحرارة أو البرودة (أقل من 0 درجة مئوية / 32 درجة فهرنهايت أو أعلى من 40 درجة مئوية / 104 درجة فهرنهايت). يرجى شحن المكنسة الكهربائية اللاسلكية في درجة حرارة أعلى من 0 درجة مئوية / 32 درجة فهرنهايت وأقل من 40 درجة مئوية / 104 درجة فهرنهايت.
- لا يجب أن تكون أطراف توصيل التيار الكهربائي ذات دائرة قصيرة.
- في حالة تلف سلك التيار الكهربائي، يُستبدل من قبل الشركة المصنعة أو وكيل الخدمة التابع لها أو أشخاص مؤهلين بشكل مماثل لتجنب المخاطر.

للإستخدام الداخلي فقط

معدات الفئة الثانية

رابط الصمامات المصغر بفارق زمني حيث T10A هو رمز خاصية الوقت/ التيار

نعلن نحن، Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd، بموجب هذا، أن هذه المعدات تتوافق مع التوجيهات الأوروبية والإئمة الموحدة المعمول بها وتعديلاتها. يتوفر النص الكامل لإعلان المطابقة مع الاتحاد الأوروبي على عنوان الإنترنت التالي: <https://global.dreameotech.com>

للحصول على دليل إلكتروني مفصل، يُرجى الانتقال إلى <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

- إذا لم يُستخدم المكنسة الكهربائية لفترة طويلة، يرجى شحنها بالكامل، وفصل سلك الطاقة، أخرج البطارية، وتخزينها في بيئة باردة ومنخفضة الرطوبة، مع تجنب أشعة الشمس المباشرة. لتجنب تفريغ البطارية بشكل كبير، يرجى شحنها مرة واحدة على الأقل كل ثلاثة أشهر.

تنظيف المكنسة الكهربائية

امسح المكنسة الكهربائية بقطعة قماش ناعمة وجافة.

نظف وعاء الغبار، مرشح الهواء الداخلي، ووحدة الفصل الإحصاري.

1. اضغط على زر فصل وعاء الغبار وقالمعمل على إزالته من المكنسة الكهربائية.
2. امسك الفواصل، ثم أدركه باتجاه عقارب الساعة لإخراجه من المكنسة الكهربائية.
3. العمل على إزالة مرشح الهواء الداخلي من وحدة الفصل الإحصاري.
4. اشطف وحدة الفصل الإحصاري، مرشح الهواء الداخلي، و خزان الأوساخ بالماء حتى تصبح نظيفة تمامًا. بعد التنظيف، جففه بالهواء لمدة 24 ساعة على الأقل.

الشكل E1-E4

تنبيه: يُرجى تنظيف كيس الغبار حسب الطلب.

يوصى بتنظيف نظام الإحصار و مرشح مدخل الهواء مرة واحدة على الأقل كل 3-4 أشهر.

تركيب وعاء الغبار، مرشح الهواء الداخلي، و وحدة الفصل الإحصاري

1. أدخل مرشح الهواء الداخلي مرة أخرى في فصل الأعاصير.
2. امسك بوحدة الفصل الإحصاري، ثم أدركه عكس عقارب الساعة لتثبيتها على المكنسة الكهربائية.
3. العمل على محاذاة وعاء الغبار مع الفجوة الموجودة على المكنسة الكهربائية، ثم أدركه ببطء حتى ثباته في مكانه.

الشكل E5-E7

تنظيف مرشح مخرج الهواء

1. افتح لوحة غطاء مرشح مخرج الهواء
2. أخرج مرشح مخرج الهواء
3. اغسل مرشح مخرج الهواء بالماء النظيف، وبعد تنظيفه، جففه بالهواء لمدة لا تقل عن 24 ساعة.

الشكل E8-E10

فرشاة تنظيف متعددة الأسطح بإضاءة

1. حرك مفتاح قفل فرشاة الدوران باتجاه السهم، وارفح لوح الضغط على الفرشاة في نفس الوقت، ثم اسحب فرشاة الدوران للخارج.
2. تخلص من الشعر والألياف المتلصقة بفرشاة الدوران باستخدام مقص، ثم امسح الغبار المتراكم في الأخدود والغطاء الشفاف بقطعة قماش جافة أو منديل. امسحه بالكامل قبل الاستخدام.
3. إذا كانت فرشاة الدوران متسخة، اغسلها بالماء النظيف حتى تصبح نظيفة تمامًا.
4. ضع بكرة الفرشاة في وضع مستقيم لمدة 24 ساعة على الأقل حتى تجف تمامًا.

الشكل E11-E14

تنظيف فرشاة صغيرة كهربائية

1. استخدم عملة معدنية لتدوير القفل عكس اتجاه عقارب الساعة حتى تسمع صوت نقرة، ثم اسحب بكرة الفرشاة.
2. استخدم المقص لقص وإزالة أي شعر أو أي بقايا أخرى متشابكة حول بكرة الفرشاة. امسح الفتحة والغطاء الشفاف بقطعة قماش جافة أو منديل.
3. عندما تتسخ، اشطف بكرة الفرشاة بالماء النظيف حتى تصبح نظيفة.
4. ضع بكرة الفرشاة في وضع مستقيم لمدة 24 ساعة على الأقل حتى تجف تمامًا.

الشكل E15-E19

تنظيف خزان المياه (مع وسادة ممسحة)

العمل على إزالة وسادة الممسحة من أسفل خزان المياه، ثم اشطفها بالماء أو باستخدام الغسالة. اتركه ليجف بالهواء قبل الاستخدام.

الشكل E20-E21

يُستخدم مكنسة كهربائية يدوية.

- كما هو مطلوب، يمكن توصيل جسم المكنسة الكهربائية بفوهة شقوق، وأداة مجموعة واسعة، وفرشاة إضاءة متعددة الأسطح، وفرشاة صغيرة مزودة بمحرك تستخدم مكنسة كهربائية محمولة.

الشكل C-2

بدء التشغيل للاستخدام

- يكون وضع توفير الطاقة افتراضيًا عند بدء التشغيل. اضغط على "بيبي" على شاشة العرض لتنظيم سرعة الترس هناك 3 أوضاع لتنظيم سرعة الترس

التعليمات

أثناء التشغيل، تعرض شاشة العرض مستوى البطارية الحالي ومستوى الترس الحالي. عندما يكون مستوى البطارية أقل من 20، يرجى الشحن في الوقت المناسب.

الشكل C-3

استخدام الملحقات المختلفة

تجميع خزان المياه

1. بلل وسادة الممسحة واعصرها من الماء الزائد، ثم ثبتها بشكل آمن في قاع خزان المياه.
2. افتح سدادة خزان المياه، وأضف كمية مناسبة من الماء النظيف، ثم أغلق القابس.
3. قالمعمل على محاذاة خزان المياه مع الجزء السفلي من فرشاة الإضاءة متعددة الأسطح، ثم العمل على تركيبها لضمان وجود خزان المياه في مكانه.
4. عندما يتلامس خزان المياه مع الأرض، سوف يقطر الماء الموجود في خزان المياه من خلال فتحة موزع المياه لترطيب الممسحة.
5. بعد بدء التشغيل، تبدأ المكنسة الكهربائية في عملية التنظيف بالمكنسة الكهربائية والمسح.
6. العمل على إزالة خزان المياه بعد الاستخدام، وافتح قابس خزان المياه، ثم اسكب الماء المتبقي، ثم أغلق القابس.

الشكل D1-D6

التعليمات

- يُمنع ملء خزان المياه بسوائل تآكل.
- يُمنع استخدام المكنسة الكهربائية في أماكن تجمع المياه، كما يمنع امتصاص الماء بالمكنسة الكهربائية، وإلا سيتعرض الجهاز للتلف.
- افتح مصب المياه بعد الاستخدام مباشرة وتخلص من بقايا المياه لتجنب تسرب المياه وإتلاف الأرضيات أو الأثاث.
- العمل على إزالة الممسحة ثم جففها بعد الاستخدام لمنع ظهور الروائح وتسهيل الاستخدام التالي.

فرشاة إضاءة متعددة الأسطح

عند تشغيل فرشاة متعددة الأسطح المضيفة، يضيء مصباح ليد الموجود في المقدمة، مما يسهل استخدامها في الأماكن المظلمة.

التعليمات

- عند استخدامها في التنظيف الإضافي للغبار، تدور فرشاة الإضاءة متعددة الأسطح باستمرار بسرعة عالية، لذلك يرجى عدم البقاء في نفس المكان لفترة طويلة، وإلا فقد يتعرض سطح الأرضية للتلف.
- توجد وظيفة حماية من التيار الزائد متوفرة في نهاية فرشاة الإضاءة متعددة الأسطح. في حالة تعثر أو انسداد فرشاة متعددة الأسطح المضيفة، سيفعل برنامج الحماية المضمن والذي سيقوم بفصل التيار الكهربائي، وستتوقف الفرشاة عن العمل، وستومض مؤشرات السعة الثلاثة باستمرار. في هذه المرحلة، يرجى إيقاف تشغيل الجهاز على الفور، ثم أخرج عبوة البطارية، وفحص فرشاة الإضاءة متعددة الأسطح وتنظيفها، وإزالة الانسداد، وأعد إدخال عبوة البطارية ثم شغل الجهاز لاستئناف الاستخدام.

الشكل D7

أداة تجميع واسعة النطاق

يمكن استخدامه لتفريغ الغبار من أجهزة الكمبيوتر المكتبية ولوحات المفاتيح وفجوات الأريكة والأجهزة المنزلية والأسطح الأخرى.

الشكل D8-D9

فوهة الشقوق

مناسبة لتنظيف الغبار في زوايا الجدار والفجوات وزوايا الأبواب والنوافذ والأماكن الضحلة والضيقة.

الشكل D10

فرشاة صغيرة كهربائية

يُستخدم هذا الجهاز كأداة لتنظيف سجاد المنزل، والأرائك، والمراتب، وغيرها. باستخدام محرك كهربائي ذو دوران عالي السرعة، يمكنه إزالة الغبار والبكتيريا والعث والأوساخ الأخرى بسرعة وفعالية من سجاد وأسطح الأثاث.

الشكل D11

ملاحظه:

- قبل تركيب الملحقات واستبدالها، العمل على إيقاف تشغيل المكنسة الكهربائية.
- يتطلب هذا المنتج تثبيتًا أو دعامة خارجية للحفاظ على وضعه المستقيم. للتخزين، توضع الماكينة وملحقاتها بشكل ثابت.

العناية والصيانة

- استخدم دائمًا قطع الغيار الأصلية لتجنب إلغاء الضمان.
- في حالة انسداد المرشح، ستتوقف المكنسة الكهربائية عن العمل بعد وقت قصير من تشغيلها. لتحسين الأداء، يرجى تنظيف المرشح بشكل دوري.
- قبل تنظيف وعاء الغبار، تأكد من فصل القابس والتأكد من أن زر تشغيل المكنسة الكهربائية في وضع "إيقاف تشغيل".

الأسئلة الشائعة

ملاحظة مهمة

عندما تعمل المكنسة الكهربائية بشكل غير طبيعي، يرجى إيقاف تشغيل الجهاز وفصل الكهرباء عن المكنسة!

خطأ	الأسباب المحتملة	طريقة استكشاف الأخطاء وإصلاحها
لا يعمل الجهاز، ومصباح مؤشر الطاقة يتوهج عدة مرات ثم ينطفئ تلقائيًا	انخفاض طاقة بطارية	اشحن المنتج
قوة شفط المكنسة الكهربائية ضعيفة أو معدومة	وعاء الغبار ممتلئ وعاء الغبار أو مرشح الفواصل غير مركب بشكل صحيح	تخلص من الأوساخ المتراكمة في وعاء الغبار أعد تركيب وعاء الغبار أو المرشح الفاصل بشكل صحيح
يوجد تسرب واضح للغبار من المكنسة الكهربائية	وعاء الغبار ممتلئ وعاء الغبار أو مرشح الفواصل غير مركب بشكل صحيح	تخلص من الأوساخ المتراكمة في وعاء الغبار أعد تركيب وعاء الغبار أو المرشح الفاصل بشكل صحيح
تتوقف فرشاة الدوران عن الدوران، ويستمر وميض ضوء مؤشر التشغيل، ثم يغلق الجهاز تلقائيًا بعد 30 ثانية	تعلق فرشاة الدوران أو تصطدم بشيء ما، مما يؤدي إلى تشغيل نظام الحماية	تنظيف التشابكات الموجودة في فرشاة الأرضية
في حال انسداد مجرى الهواء أو عنصر مرشح وعاء الغبار، يتوقف الجهاز عن العمل، ويستمر وميض ضوء المؤشر، ثم يغلق الجهاز تلقائيًا بعد 30 ثانية	يحدث استنشاق لجزيئات قمامة كثيرة جدًا أو كبيرة جدًا الحجم	نظف مجرى الهواء ومرشح الجهاز
يصبح وقت الخدمة أقصر بعد الشحن	مدة الشحن غير كافية	من فضلك، اشحن المنتج بالكامل
	عمر البطارية	العمل على شراء بطارية أصلية لتحل محلها

هيكل المكنسة			
الطراز	VJ12A	وقت الشحن	حوالي 4.5 ساعات
الطاقة المقدرة	450 W	القيمة المقدرة للفولطية	25.9 V ===
فرشاة إضاءة متعددة الأسطح			
الطراز	VJ12A	القيمة المقدرة للفولطية	25.9 V ===
الطاقة المقدرة	15 W	القيمة المقدرة للفولطية	25.9 V ===
علبة بطارية ليثيوم أيون قابلة لإعادة الشحن			
الطراز	HC-21Y-1	الفولطية المقدرة	25.9 V ===
الطاقة المقدرة	2500 mAh		
الطاقة	64.75 Wh		

تحتوي حزمة على الليثيوم أيون المدمجة على مواد خطيرة على البيئة. قبل التخلص من المكنسة الكهربائية، يرجى إزالة مجموعة البطارية ثم التخلص منها أو إعادة تدويرها وفقًا للقوانين واللوائح المحلية للبلد أو المنطقة التي يتم استخدامها فيها. يجب فصل الجهاز عن مصدر التيار الكهربائي عند إزالة البطارية. احفظ البطاريات بعيدًا عن متناول الأطفال. لا تضع البطاريات في الفم أبدًا. في حالة ابتلاعها، اتصل بطبيبك أو مركز مكافحة السموم المحلي. في ظل أسوأ الظروف، لا تلمس البطارية التي قد يخرج منها السائل أبدًا. في حالة حدوث تلامس عن طريق الخطأ، اشطفه بالماء. إذا لامس السائل العينين، اطلب المساعدة الطبية على الفور. قد يتسبب السائل الذي يتم إخراجها من البطارية في حدوث تهيج أو حروق.

معلومات عن WEEE

ينبغي ألا تخلط جميع المنتجات التي تحمل هذا الرمز عبارة عن معدات نفايات إلكترونية وكهربائية (WEEE) كما هو وارد في التوجيه (EU/2012/19) مع مخلفات المنزل غير المُصنفة. وينبغي لك عوضًا عن ذلك حماية صحة الإنسان والبيئة من خلال تسليم معدات النفايات خاصتك إلى منطقة تجميع مُخصصة لإعادة تدوير معدات النفايات الإلكترونية والكهربائية، التي عينتها الحكومة والسلطات المحلية. سيساعد التخلص الصحيح وإعادة التدوير الصحيح على الوفاية من أي عواقب سلبية محتملة قد تؤثر في البيئة وصحة الإنسان. يُرجى الاتصال بعامل التركيب أو السلطات المحلية لمعرفة المزيد من المعلومات عن الموقع، وكذلك البنود والشروط الخاصة بنقاط التجميع تلك.

